



Ausbau Eisenbahnachse München-Verona BRENNER BASISTUNNEL

Potenziamento asse ferroviario Monaco-Verona
GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO

TEIL H2.1-II BESCHREIBUNG ÜBERGEBENE ANLAGENTEILE AP164 BAULOS TULFES PFONS

SEZIONE H2.1-II DESCRIZIONE DEGLI IMPIANI CONSEGNATI AP164 LOTTO PRINCIPALE TULFES PFONS



Mit Beteiligung der Europäischen Union aus dem Haushalt
der Transeuropäischen Verkehrsnetze finanziertes Vorhaben

*Opera finanziata con la partecipazione dell'Unione Europea
attraverso il bilancio delle reti di trasporto transeuropee*

GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO - BRENNER BASISTUNNEL BBT SE

Piazza Stazione 1 • I-39100 Bolzano
Tel.: +39 0471 0622-10 • Fax: +39 0471 0622-11
Part. IVA IT02431150214 • Registro delle Imprese Bolzano 02431150214
Cap. sociale / Ges.-Kap. € 10.240.000 v.e. / i.v.

Amraser Str. 8 • A-6020 Innsbruck
Tel.: +43 512 4030 • Fax: +43 512 4030-110
UID Nr.: ATU 61270868 • FN 367729d • Landesgericht Innsbruck • DVR Nr.: 1034707
E-mail: bbt@bbt-se.com • www.bbt-se.com

Pkt.	Gegenstand	Übernahmen durch AN AP164
Tulfes		
1	Temporäre Zu- und Abfahrt AST Tulfes und Bastraße zur Hauptbaustelleneinrichtungsfläche	Übernahme AST Tulfes inkl. Entwässerung, Winterdienst im Bereich BE-Tulfes (Anmerkung: Winterdienst im Bereich des Portalgebäudes wird durch ÖBB durchgeführt - Abstimmung), Abzäunung, Staubfreihaltung
2	Schrankenanlage AST Tulfes	Übernahme der Schrankenanlage inkl. Wartung und Erhaltung.
3	Humus und Zwischenbodenmiete auf der Baustelleneinrichtungsfläche Tulfes	Übernahme Pflegearbeiten der bestehenden Humus- und Zwischenbodenmieten
4	Entwässerung BE-Fläche Tulfes im Portalbereich	Übernahme, Betrieb, Wartung
Ampass		
5	Temporäre Zu- und Abfahrt AST Ampass	Übernahme AST Ampass, Winterdienst, Abzäunung, Staubfreihaltung
6	Baustrasse Ampass parallel zu A12	Übernahme Baustrasse inkl. Ausweichbereiche, Entwässerung, Winterdienst, Abzäunung, Leiteinrichtungen parallel A12, Staubfreihaltung; Pflege der Böschung zwischen Bastraße und BE-Fläche am Portal Ampass
7	Deponiezufahrt Ampass Nord und Süd	Übernahme Deponiezufahrten, Winterdienst, Abzäunung, Staubfreihaltung
8	Steinschlagnetz Bastraße	Übernahme, Wartung und Überprüfung
9	Schrankenanlagen AST Ampass	Übernahme der Schrankenanlage inkl. Wartung und Erhaltung.
10	GSA Ampass inkl. Neutralisationsanlage	Übernahme, Betrieb, Wartung; Rückbau durch AN (siehe Bestandsunterlagen Anhang 01)
11	Ableitung GSA Ampass zur ARA, beheizte DN 300 isoliert	Übernahme, Betrieb, Wartung; Rückbau
12	Rettungsplatz Ampass, inkl Entwässerung	Übernahme, Betrieb, Wartung, Staubfreihaltung
13	Förderband Portal Ampass bis Deponie Ampass Süd inkl. Förderbandtunnel	Übernahme, Betrieb, Wartung, Rückbau, Verfüllung Tunnel (siehe Bestandsunterlagen Anhang 02a und Anhang 02b)
14	Pumpen im Fensterstollen Ampass inkl. Ableitung	Übernahme, Betrieb, Wartung; Rückbau
15	Tunnelbeleuchtung Fensterstollen Ampass	Übernahme, Betrieb, Wartung; Rückbau
16	Entwässerung BE-Fläche Ampass	Übernahme, Betrieb, Wartung
17	Löschwasserleitung BE-Ampass (Schacht u. Zähler)	Übernahme, Betrieb, Wartung
18	Stromanschluss von Stromlieferanten (TIWAG) für Pumpen und Beleuchtung lt. Übernahme	Übernahme, Betrieb, Wartung; Rückbau
19	Deponie Ampass Süd: Absetz-, Versickerungsbecken- und Sammelleitungen von L283	Übernahme, Betrieb, Wartung, Staubfreihaltung, Rückbau
20	Humus und Zwischenbodenmiete auf der Deponie Ampass Süd	Übernahme Pflegearbeiten der bestehenden Humus- und Zwischenbodenmieten
Ahrental		
21	Temporäre Zu- und Abfahrt AST Ahrental und Bastraße zur Baustelleneinrichtungsfläche Ahrental	Übernahme AST Ahrental inklusive Bestandsunterführung und Unterführung Bremsweg (Anmerkung: der Winterdienst im Bereich Ahrental wird durch einen Dritt-AN durchgeführt - Abstimmung), Abzäunung, Staubfreihaltung
22	Schrankenanlage AST Ahrental	Übernahme der Schrankenanlage inkl. Wartung, Wartung.
23	Tunnelbeleuchtung Zugangstunnel Ahrental und Erkundungsstollen	Übernahme, Betrieb, Wartung
24	Deponie Ahrental , Einläufe lastfreier Streifen + Mulde	Übernahme, Betrieb, Wartung, Pflegearbeiten, Staubfreihaltung
25	Deponie Ahrental Entwässerungssystem inkl. Sandfang	Übernahme, Betrieb, Wartung, Sandfangbereinigung.
26	Humus und Zwischenbodenmiete auf der Deponie Ahrental	Übernahme Pflegearbeiten der bestehenden Humus- und Zwischenbodenmieten
27	Abzäunung	Übernahme, Wartung und Anpassung
28	Reifenwaschanlage Ahrental	Übernahme, Betrieb, Wartung, Übergabe an AG nach Bauende
29	Stromanschluss Ahrental 1600 KVA (=1400 kW)	Übernahme, des Stromanschlusses im Bereich der Rampe 400 unmittelbar neben der Reifenwaschanlage. Die vertraglichen Regelungen mit dem Stromlieferanten sind durch den AN zu erwirken, Übergabe an AG nach Bauende
30	GSA Becken Ahrental	Übernahme, Wartung der Becken zur Wasserspeicherung, Übergabe an AG nach Bauende
31	Ableitung in die Sill	Übernahme, Betrieb, Wartung, Übergabe an den AG nach Bauende
Sillschlucht		
32	Zufahrt Baustelleneinrichtungsfläche Sillschlucht	Die Zufahrt bis zur Firma "Air Liquide" ist öffentlich! Ab diesem Bereich ist die Zufahrt zu übernehmen und zu erhalten. Ein Wintersdienst ist durchzuführen. Staubfreihaltung. Die Fläche im Bereich des Kraftwerk Sill darf nicht benutzt werden.
33	Waschplatz inkl. Ölabscheider	Übernahme, Wartung und Rückbau
34	Abzäunung	Übernahme, Wartung und Anpassung
35	Schrankenanlage Sillschlucht	Übernahme der Schrankenanlage inkl. Wartung, Wartung.
36	Brücke BE-Fläche	Übernahme, Wartung, Übergabe an AG
37	BE-Fläche	Übernahme, Wartung, Übergabe an AG 2016
38	Brücke Zugangsstollen	Übernahme, Wartung, Übergabe an AG
39	GSA Sillschlucht inkl. Neutralisationsanlage, Pumpleitung aus ZSS/EKS, Ableitung zur Sill	Übernahme GSA Sillschlucht - Betrieb, Wartung; Übergabe an AG nach Bauende (siehe Bestandsunterlagen Anhang 03)
40	Tunnelbeleuchtung Zugangsstollen Sillschlucht und Erkundungsstollen	Übernahme, Betrieb, Wartung
41	Stromanschluss Sillschlucht	Übernahme, des Stromanschlusses im Bereich der BE-Fläche. Die vertraglichen Regelungen mit dem Stromlieferanten sind durch den AN zu erwirken, Übergabe an AG nach Bauende

punto	Oggetto	Prese in consegna da parte dell'affidatario An AP164
Tulfes		
1	accessi temporanei al raccordo autostradale AST Tulfes e strada cantiere verso la zona cantierizzazione principale	presa in consegna raccordo autostradale AST Tulfes incl.il drenaggio, servizi invernali nella zona cantierizzazione Tulfes (nota: servizio invernale nella zona dell'edificio portale da parte da ÖBB - concertazione), recinto, abbattimento antipolvere
2	impianti di sbarramento automatico del raccordo autostradale AST Tulfes	presa in consegna dell'impianto di sbarramento automatico incl. manutenzione e sostentamento
3	humus e affitto di terreno intermedio sulla zona cantierizzazione Tulfes	prese in consegna dei lavori di riqualificazione ambientale dell'affitto esistente di humus e terreno intermedio
4	drenaggio della zona cantierizzazione Tulfes nella zona portale	prese in consegna, esercizio, manutenzione
Ampass		
5	accessi temporanei al raccordo autostradale AST Ampass	presa in consegna raccordo autostradale AST Ampass, servizio invernale, recinto, abbattimento antipolvere
6	strada cantiere Ampass lungo l'autostrada A12	presa in consegna strada cantiere incl. zone di manovra, drenaggio, servizio invernale, recinto, impianto di condurre parallele lungo l'autostrada A12, abbattimento antipolvere, lavori di riqualificazione della pendenza tra strada cantiere e area cantierizzazione presso il portale Ampass
7	accesso al deposito Ampass nord e sud	presa in consegna degli accessi di deposito, servizio invernale, recinto, abbattimento antipolvere
8	rete paramassi strada cantiere	presa in consegna, manutenzione e sorveglianza
9	impianto di sbarramento automatico del raccordo autostradale AST Ampass	presa in consegna dell'impianto di sbarramento automatico incl. manutenzione e sostentamento
10	impianti di trattamento per le acque di cantiere GSA Ampass incl. l'impianto di neutralizzazione	presa in consegna, esercizio, manutenzione; smantellamento da parte dell'affidatario AN (vedi documentazione dello stato esistente allegato 01)
11	deviazione idrica dell'impianti di trattamento per le acque di cantiere Ableitung GSA Ampass verso ARA, riscaldato DN 300 isolato	presa in consegna, esercizio, manutenzione; smantellamento
12	piazzola di soccorso Ampass, incl. il drenaggio	presa in consegna, esercizio, manutenzione, abbattimento antipolvere
13	nastro portatore del portale Ampass fino al deposito Ampass sud incl. la galleria per il nastro portatore	presa in consegna, esercizio, manutenzione, smantellamento, riempimento galleria (vedi documentazione dello stato esistente allegato 02a e allegato 02b)
14	pompe nella finestra Ampass incl. deviazioni	presa in consegna, esercizio, manutenzione; smantellamento
15	illuminazione di galleria nella finestra Ampass	presa in consegna, esercizio, manutenzione; smantellamento
16	drenaggio della zona cantierizzazione Ampass	presa in consegna, esercizio, manutenzione
17	condotta dell'acqua antincendio zona cantierizzazione Ampass (pozzo e contatore)	presa in consegna, esercizio, manutenzione
18	allacciamento alla rete elettrica di fornitori elettrici (TIWAG) per pompe e illuminazione secondo prese di consegna	presa in consegna, esercizio, manutenzione; smantellamento
19	deposito Ampass sud: condotte di separazione, bacino di trasudazione e condotte raccolta di L283	presa in consegna, esercizio, manutenzione, abbattimento antipolvere; smantellamento
20	humus e affitto di terreno intermedio sul deposito Ampass sud	prese in consegna dei lavori di riqualificazione ambientale dell'affitto esistente di humus e terreno intermedio
Ahrental		
21	accessi temporanei al raccordo autostradale AST Ahrental e strada cantiere verso la zona cantierizzazione principale Ahrental	presa in consegna raccordo autostradale AST Ahrental incl. sottopassaggio esistente e sottopassaggio spazio di frenata (nota: il servizio invernale nella zona Ahrental è svolta da parte di un terzo affidatario - concertazione), recinto, abbattimento antipolvere
22	impianto di sbarramento automatico del raccordo autostradale AST Ahrental	presa in consegna dell'impianto di sbarramento automatico incl. manutenzione e sostentamento
23	illuminazione della galleria d'accesso Ahrental e del cunicolo esplorativo	presa in consegna, esercizio, manutenzione
24	deposito Ahrental, entrate strisciate + sinclinali senza carichi	presa in consegna, esercizio, manutenzione, lavori di riqualificazione ambientale, abbattimento antipolvere
25	deposito Ahrental sistema di drenaggio incl. presa sabbia	presa in consegna, esercizio, manutenzione, depurazione della presa sabbia
26	humus e affitto di terreno intermedio sul deposito Ahrental	prese in consegna dei lavori di riqualificazione ambientale dell'affitto esistente di humus e terreno intermedio
27	recinto	presa in consegna, manutenzione e addattamento
28	impianto di trattamento / lavaggio delle ruote Ahrental	presa in consegna, esercizio, manutenzione, consegna al committente dopo fine del cantiere
29	allacciamento alla rete elettrica Ahrental 1600 KVA (=1400 kW)	presa in consegna dell'allacciamento elettrico nella zona della rampa 400 nelle vicinanze accanto al lavaggio delle ruote. I regolamenti contrattuali con il fornitore elettrico dovranno essere elaborati da parte dell'affidatario, consegna al committente dopo fine del cantiere
30	impianti di trattamento per le acque di cantiere GSA bacino Ahrental	presa in consegna, manutenzione del bacino di serbatoio d'acqua, consegna al committente dopo fine del cantiere
31	deviazione verso il fiume Sill	presa in consegna, esercizio, manutenzione, consegna al committente dopo fine del cantiere
Sillschlucht / Gola del torrente Sill		
32	accessi alla zona cantierizzazione Sillschlucht	L'accesso fino all'impresa "Air Liquide" è pubblico! Da lì in poi si prende in consegna l'accesso e la rispettiva manutenzione. Il servizio invernale deve essere svolto. abbattimento antipolvere. L'area nella zona della centrale idroelettrica non deve essere utilizzata.
33	piazza di lavaggio incl. disoleatore	presa in consegna, manutenzione, smantellamento
34	recinto	presa in consegna, manutenzione e addattamento
35	impianto di sbarramento automatico Sillschlucht	presa in consegna dell'impianto di sbarramento automatico incl. manutenzione e sostentamento
36	ponte della zona cantierizzazione	presa in consegna, manutenzione e consegna al committente
37	zona cantierizzazione	presa in consegna, manutenzione e consegna al committente 2016
38	ponte del cunicolo d'accesso	presa in consegna, manutenzione e consegna al committente
39	impianti di trattamento per le acque di cantiere GSA Sillschlucht incl. impianto di neutralizzazione, condotte pompaggio di ZZS/EKS, deviazione verso il fiume Sill	presa in consegna impianti di trattamento per le acque di cantiere GSA Sillschlucht - esercizio, manutenzione; consegna al committente dopo fine del cantiere ((vedi documentazione dello stato esistente allegato 03))
40	illuminazione del cunicolo d'accesso Sillschlucht e cunicolo esplorativo	presa in consegna, esercizio, manutenzione
41	allacciamento alla rete elettrica Sillschlucht	presa in consegna dell'allacciamento elettrico nella zona cantierizzazione. I regolamenti contrattuali con il fornitore elettrico dovranno essere elaborati da parte dell'affidatario, consegna al committente dopo fine del cantiere